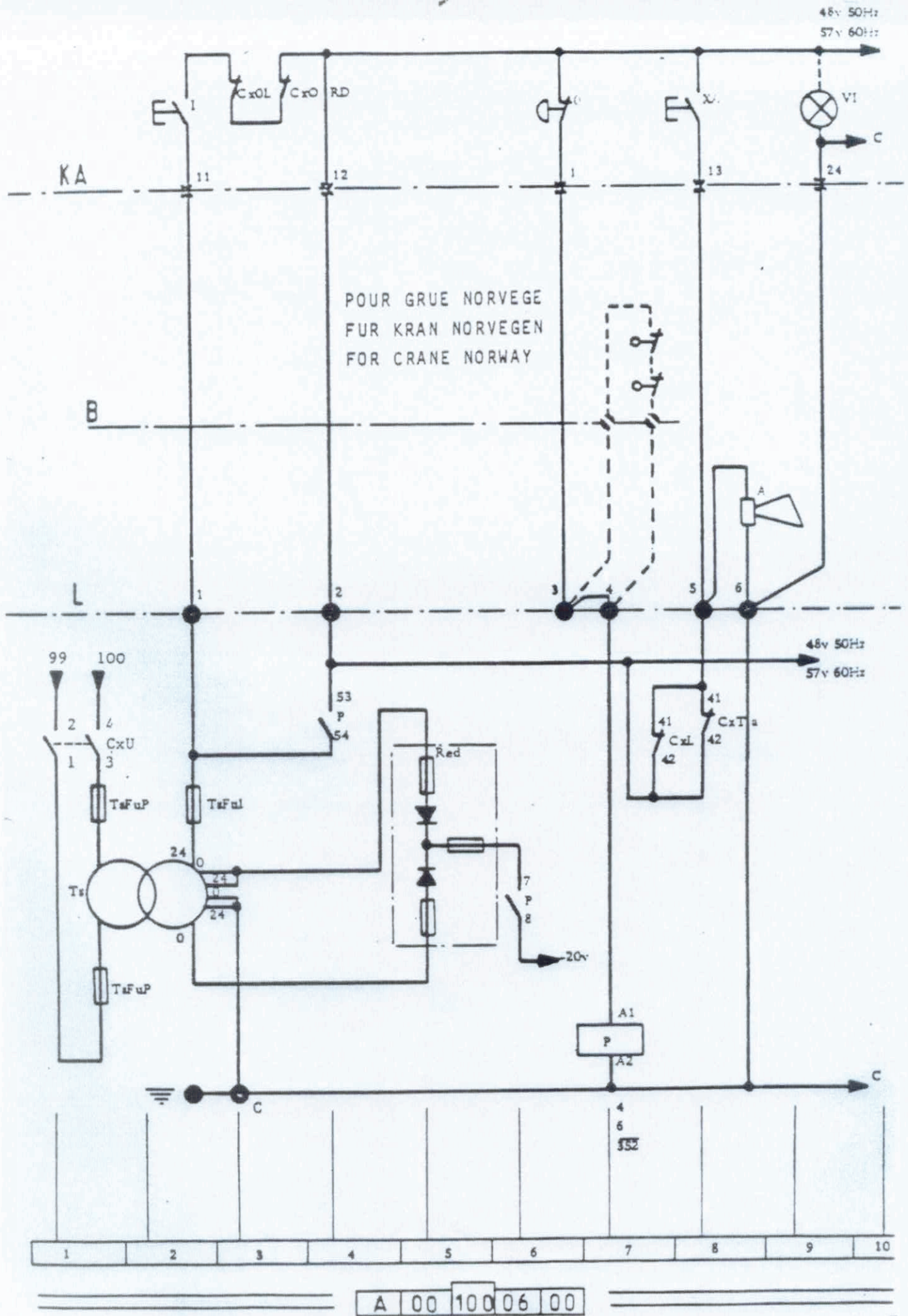
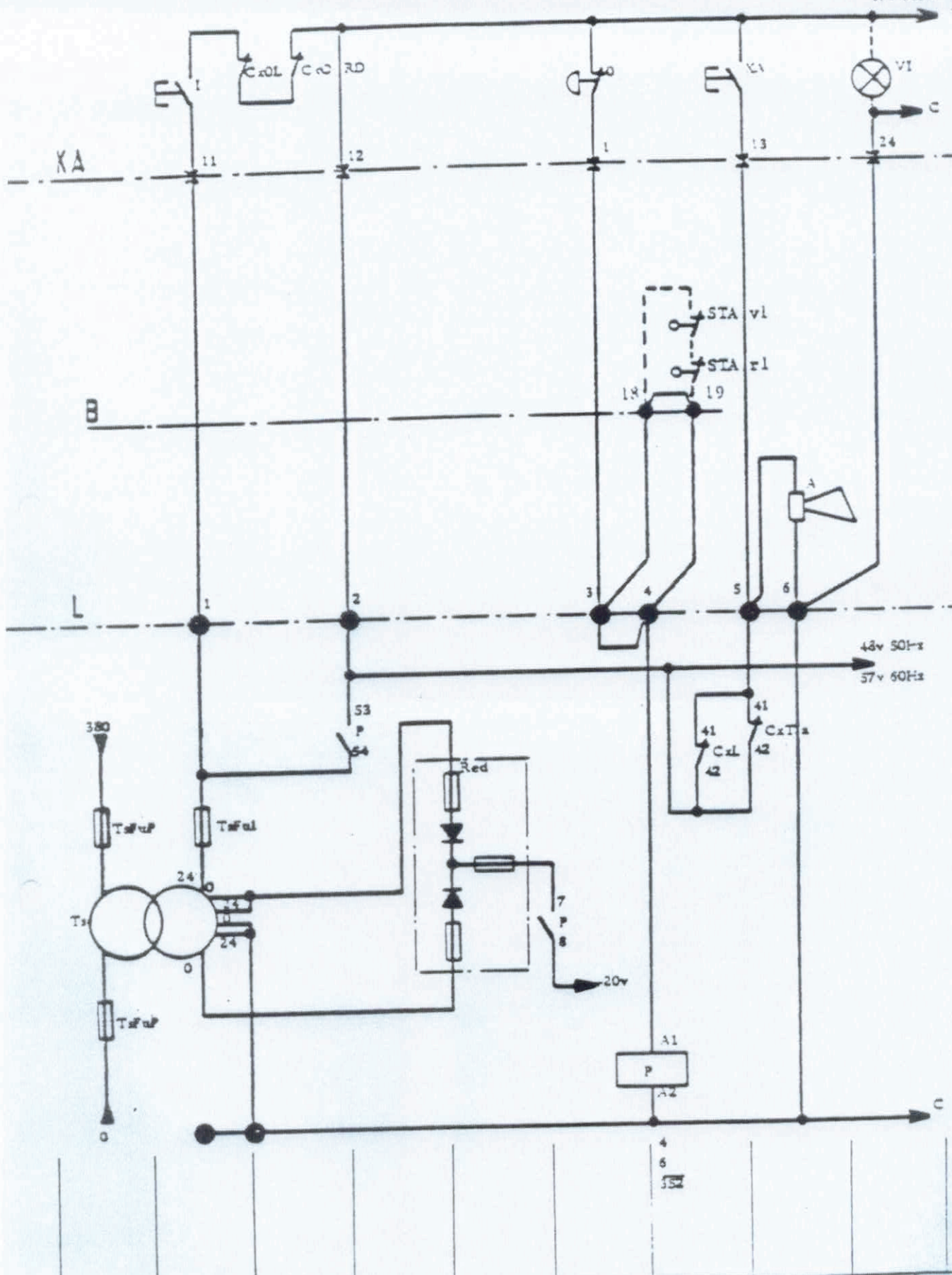


**Potain 360B**

**PC - OMD**

**#59215**





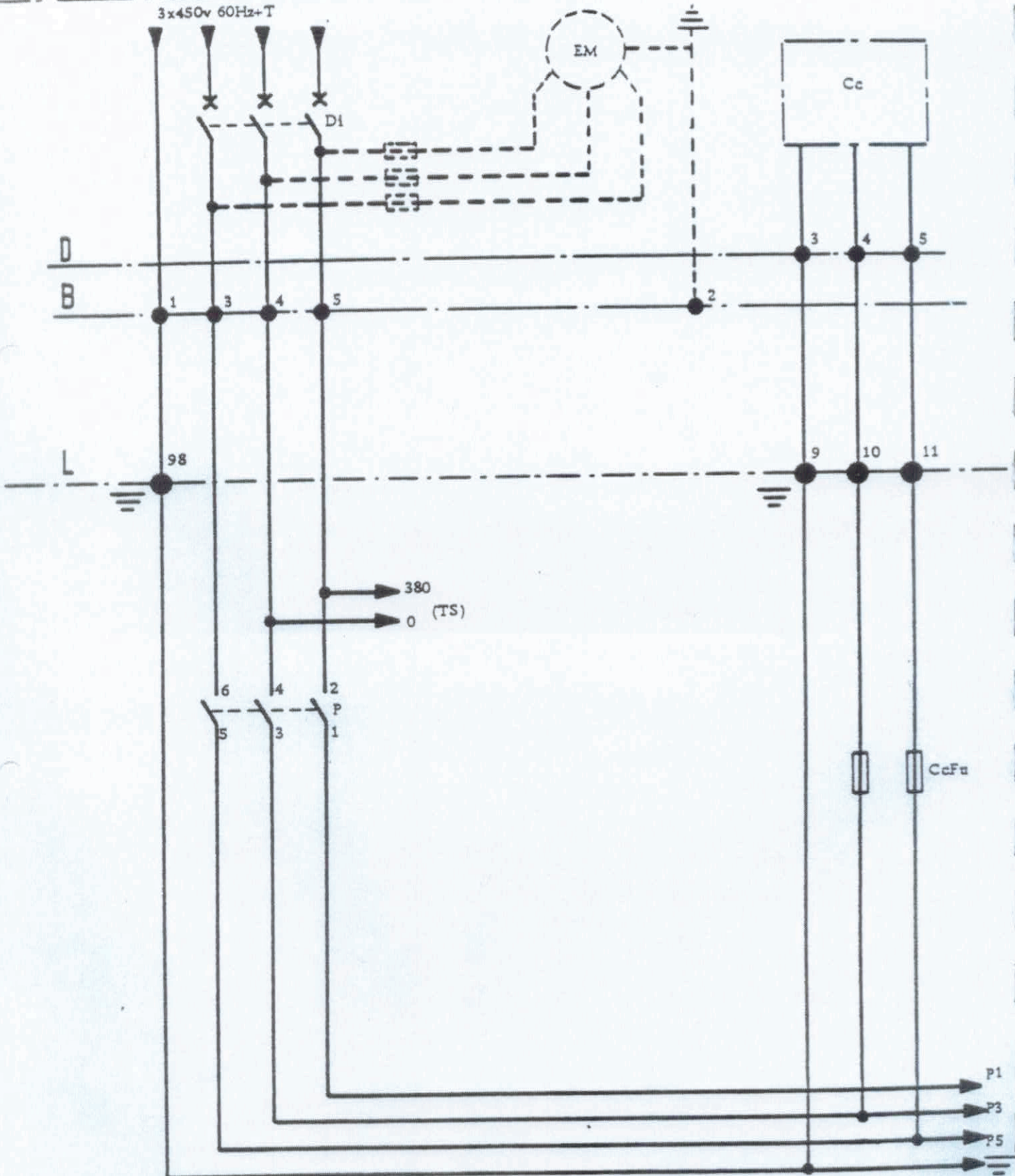
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

A 00 100 01 00



3x380v 50HZ+T

3x450v 60Hz+T

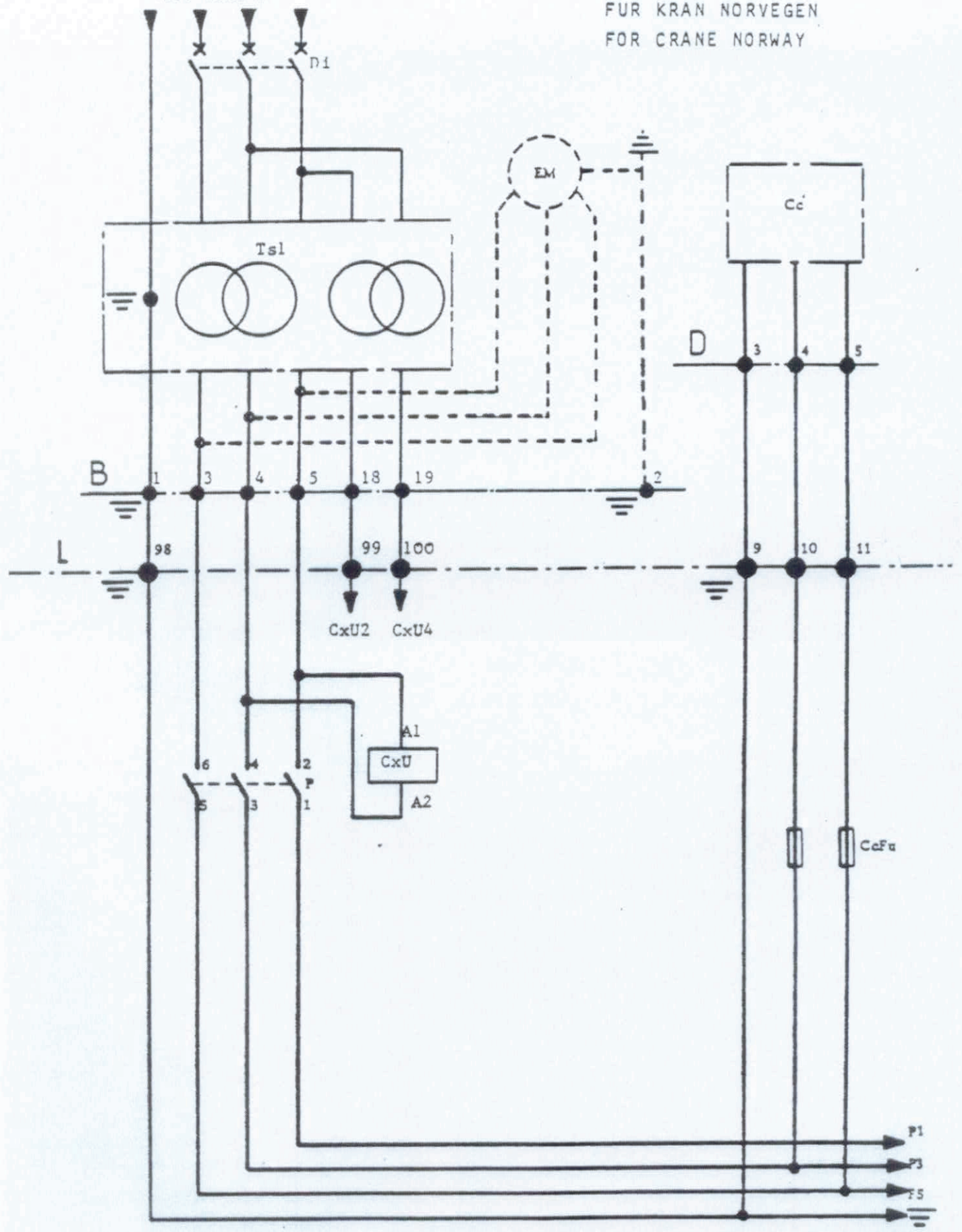


51	52	53	54	55	56	57	58	59
----	----	----	----	----	----	----	----	----

A 00 105 01 00

380v 50Hz+T  
450v 60Hz+T

POUR GRUE NORVEGE  
FUR KRAN NORVEGEN  
FOR CRANE NORWAY

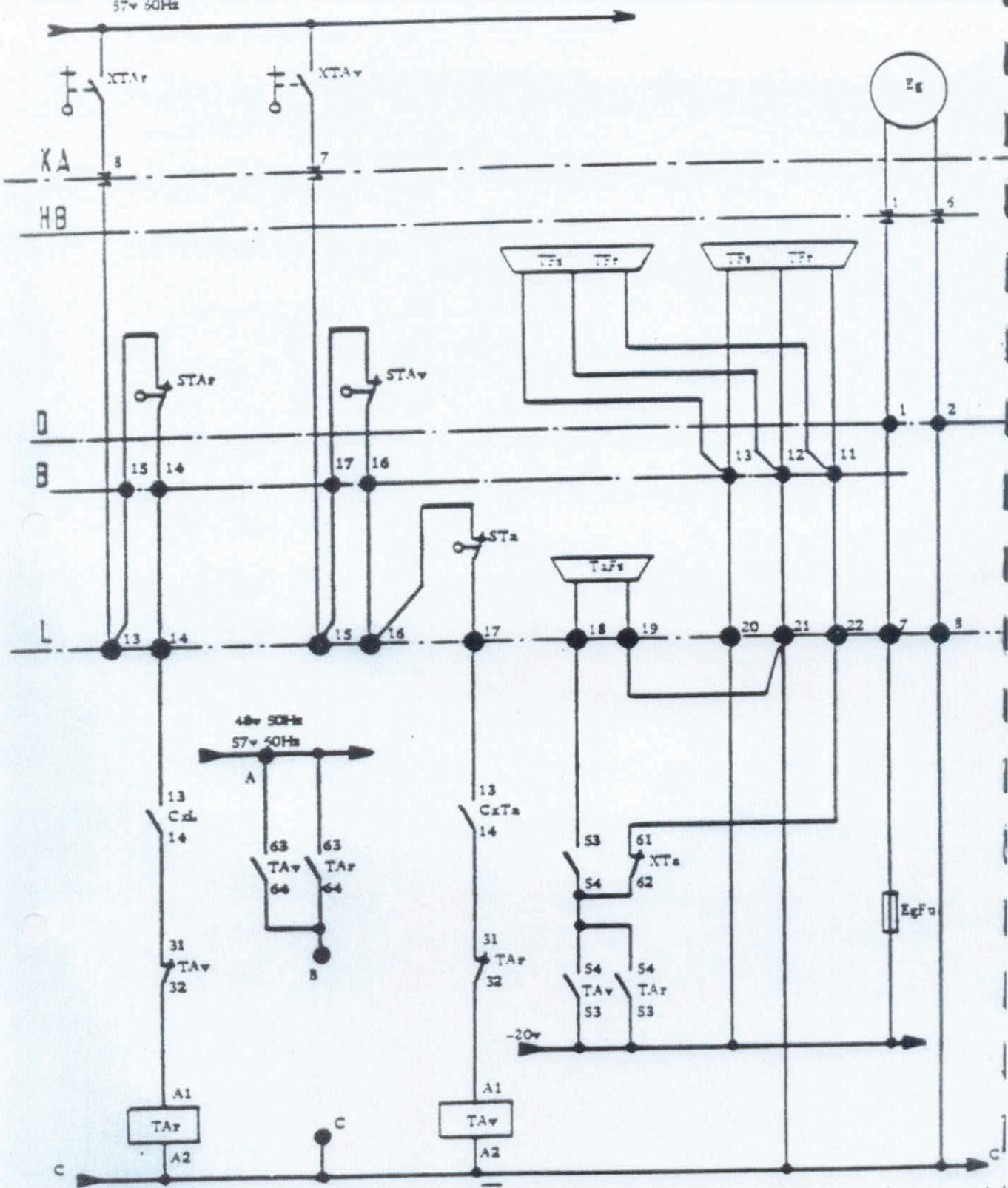


S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	⊕
----	----	----	----	----	----	----	----	----	---

A 00 105 05 00

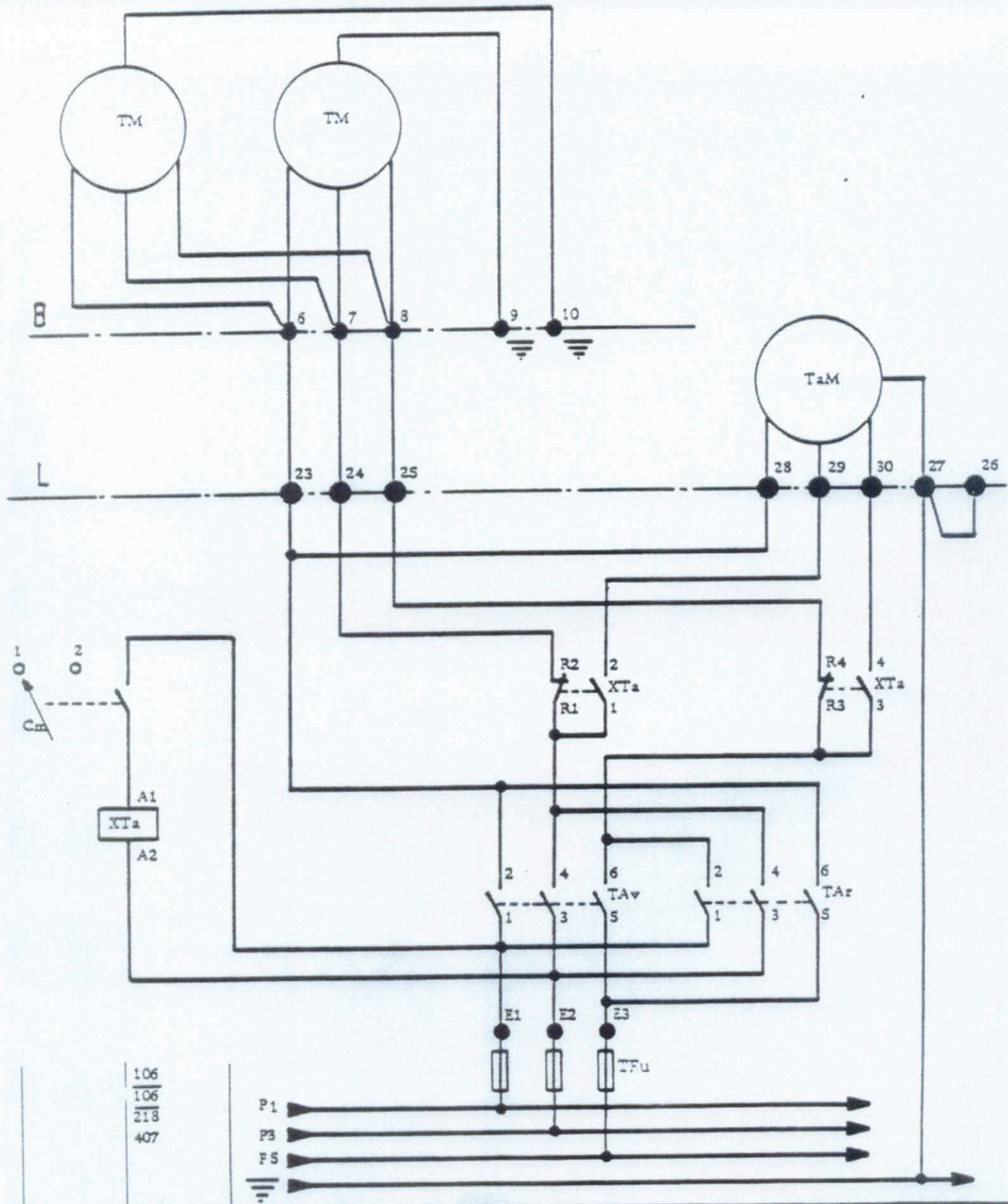


48v 50Hz  
57v 50Hz



101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

A 00 110 01 00



106  
106  
218  
407

P1  
P3  
F5

151

152

153

154

155

156

157

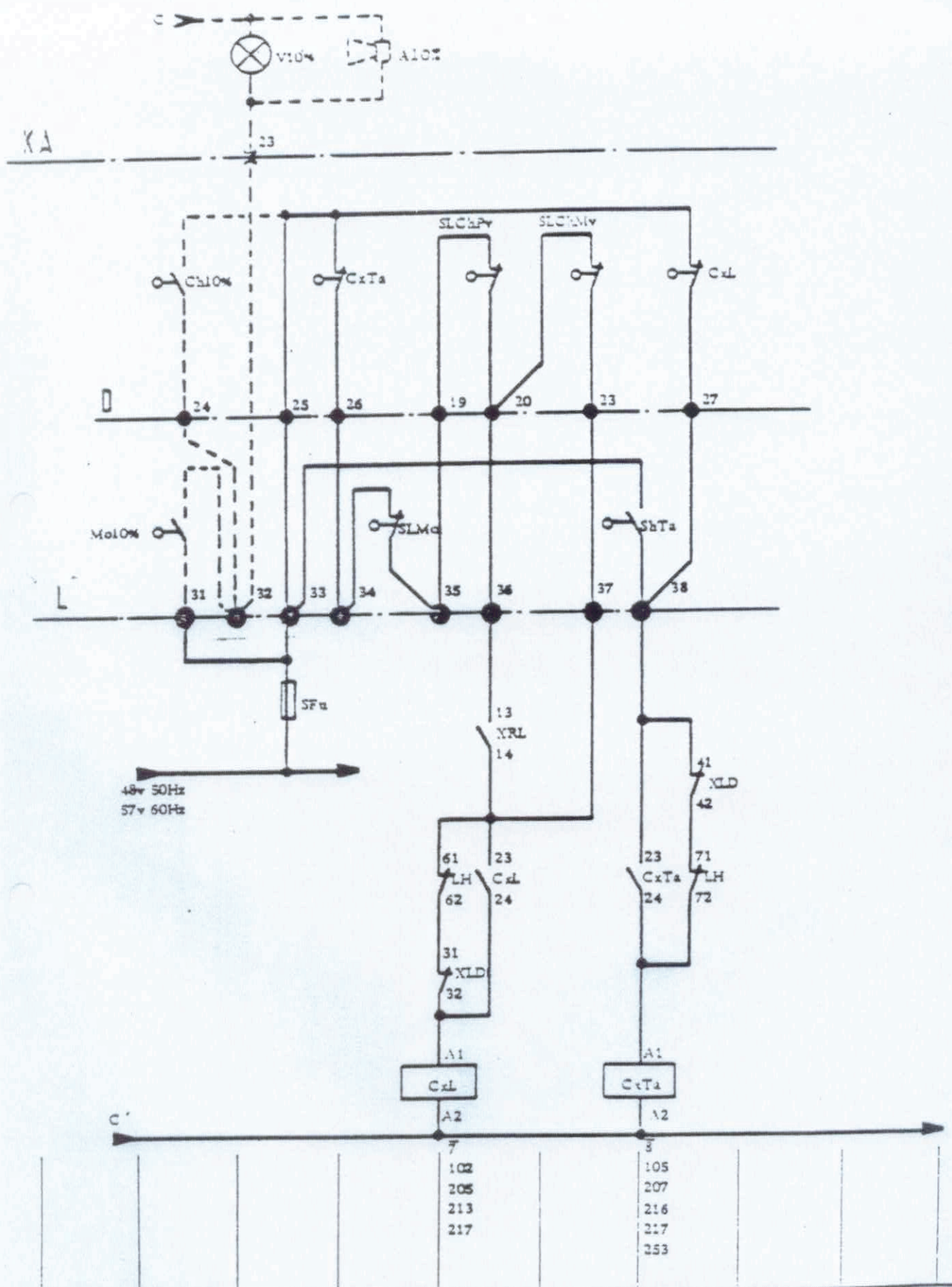
158

159

150

A 00 115 01 00

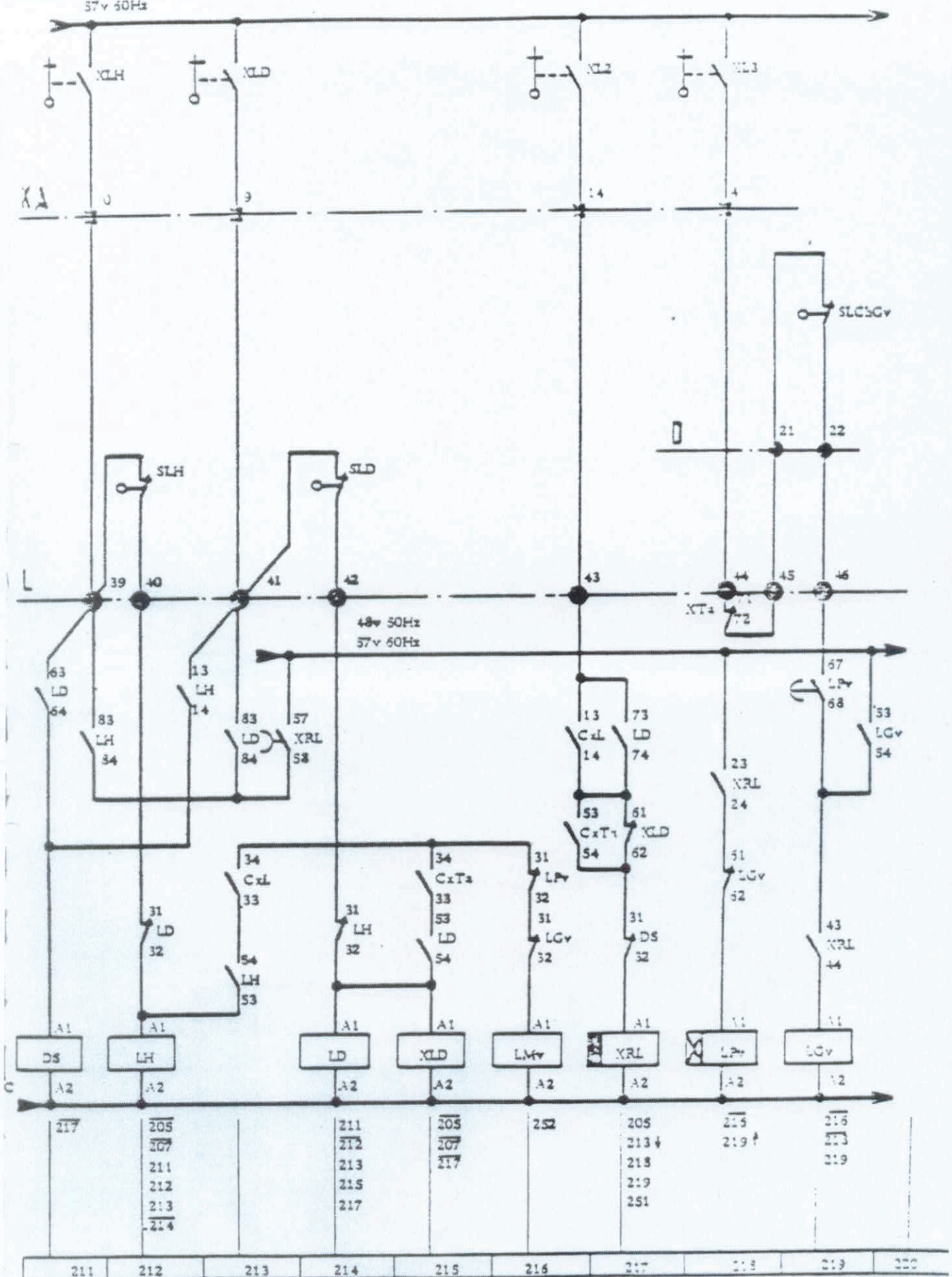




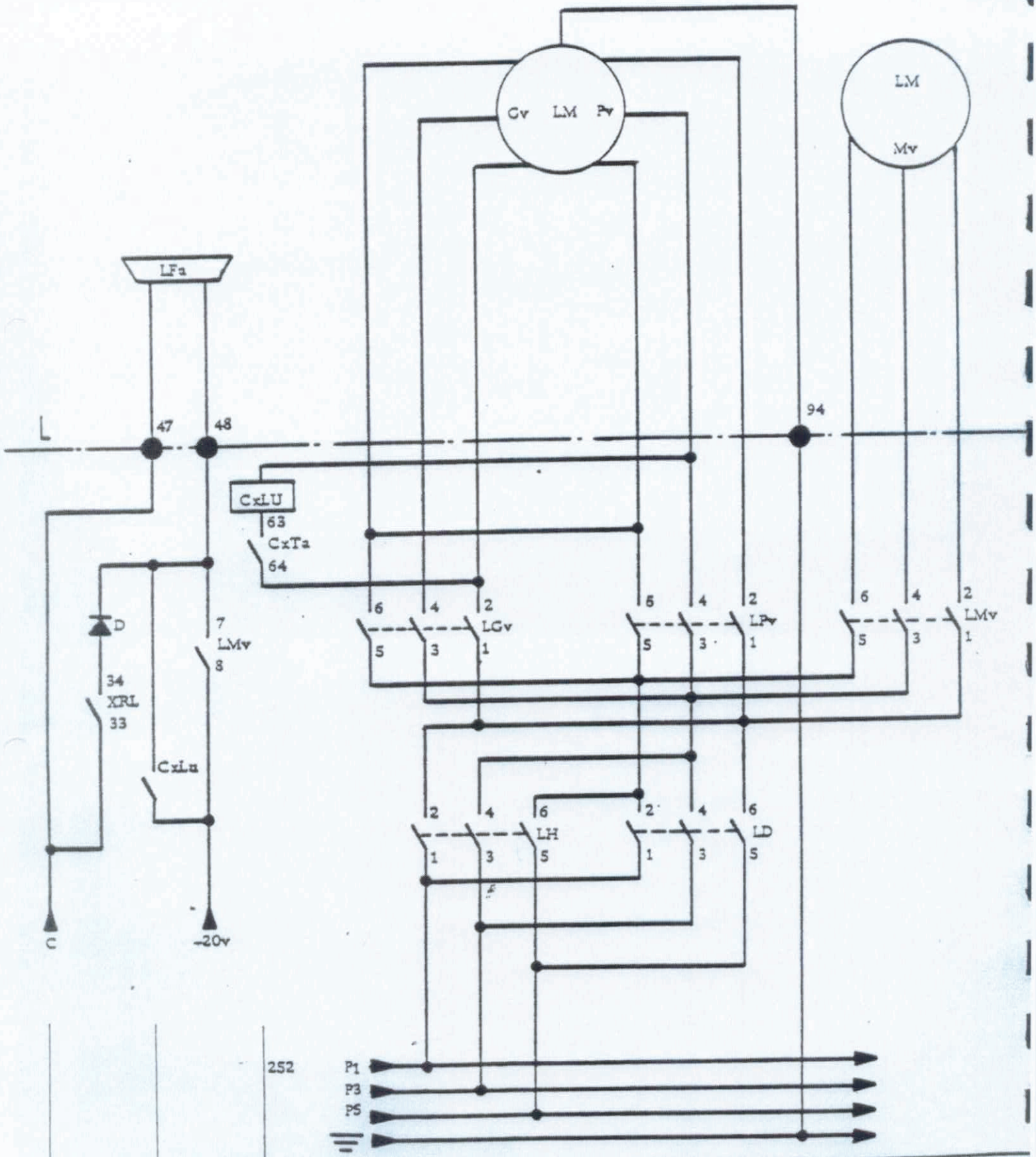
A 00 120 01 00



48v 50Hz  
57v 60Hz



A 00 121 01 00

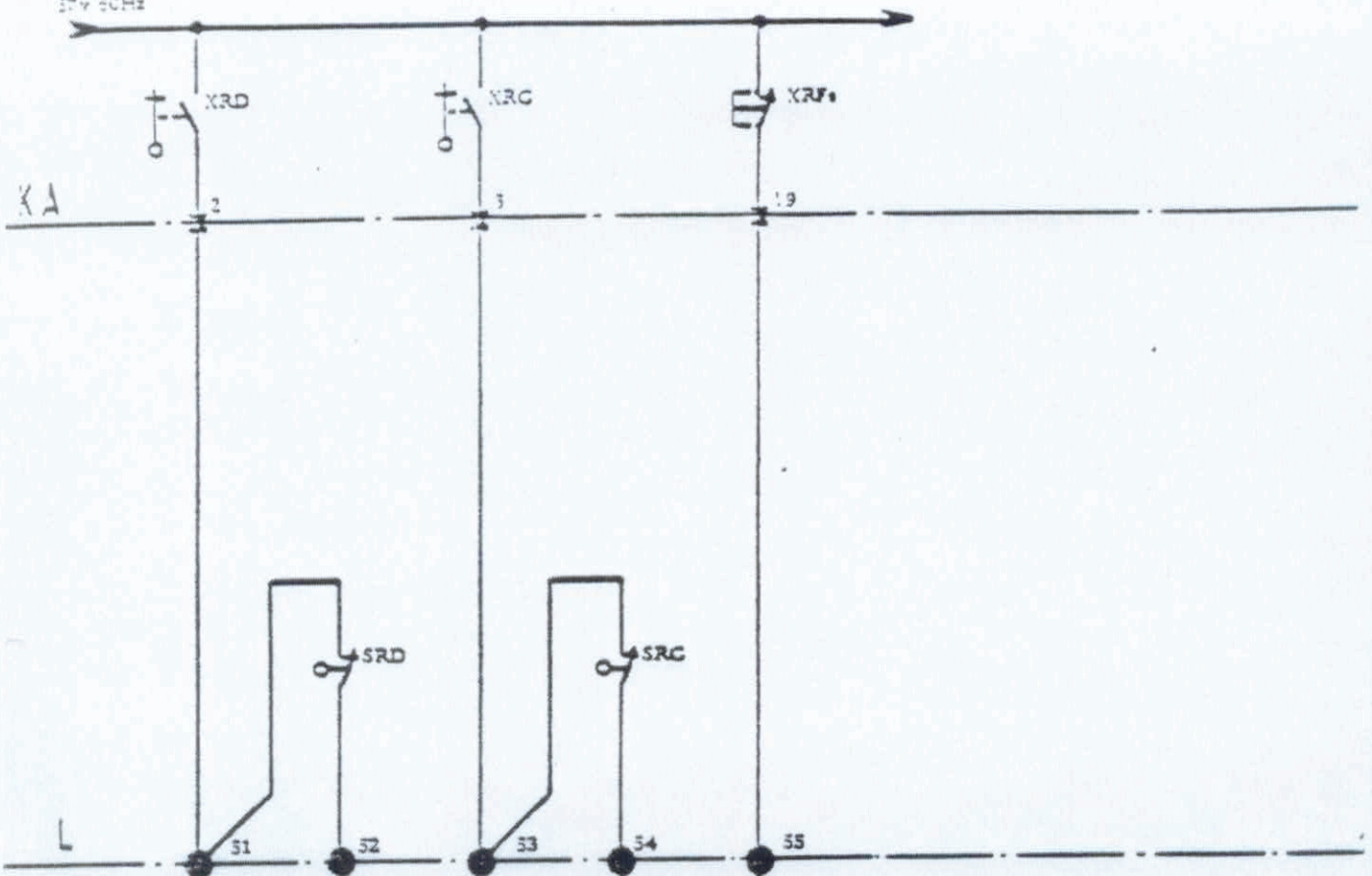


251    252    253    254    255    256    257    258    259    260

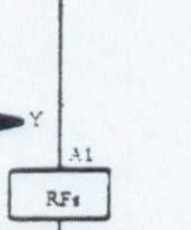
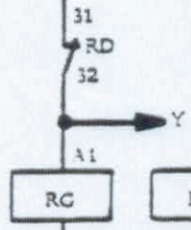
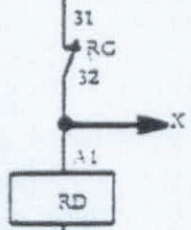
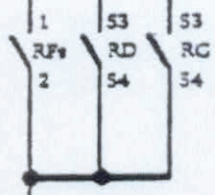
A 00 125 01 00



43v 50Hz  
57v 60Hz



48v 50Hz  
57v 60Hz



305  
306  
314

303  
307  
314

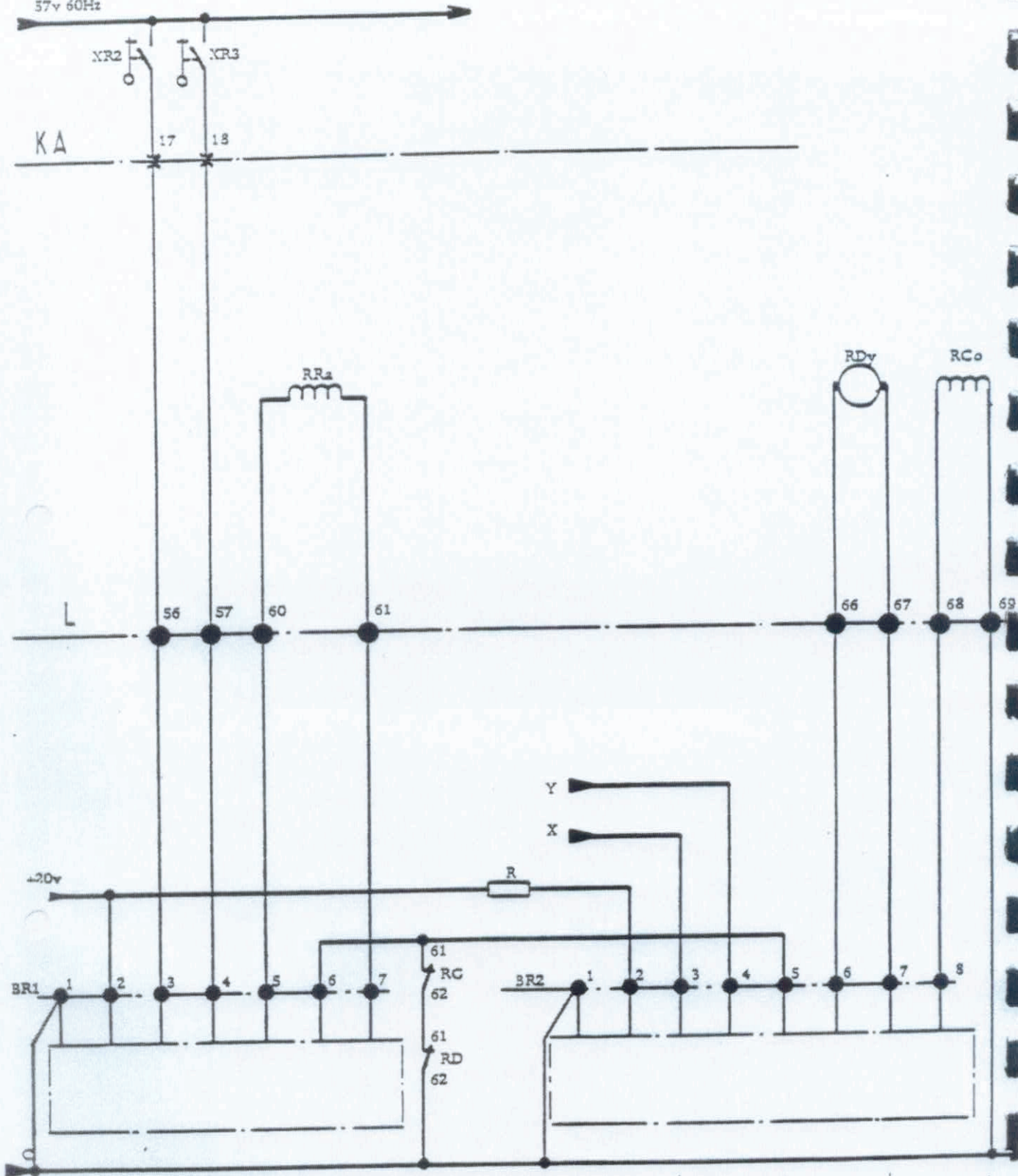
306  
353

301	302	303	304	305	306	307	308	309	310
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

A 00 130 01 00

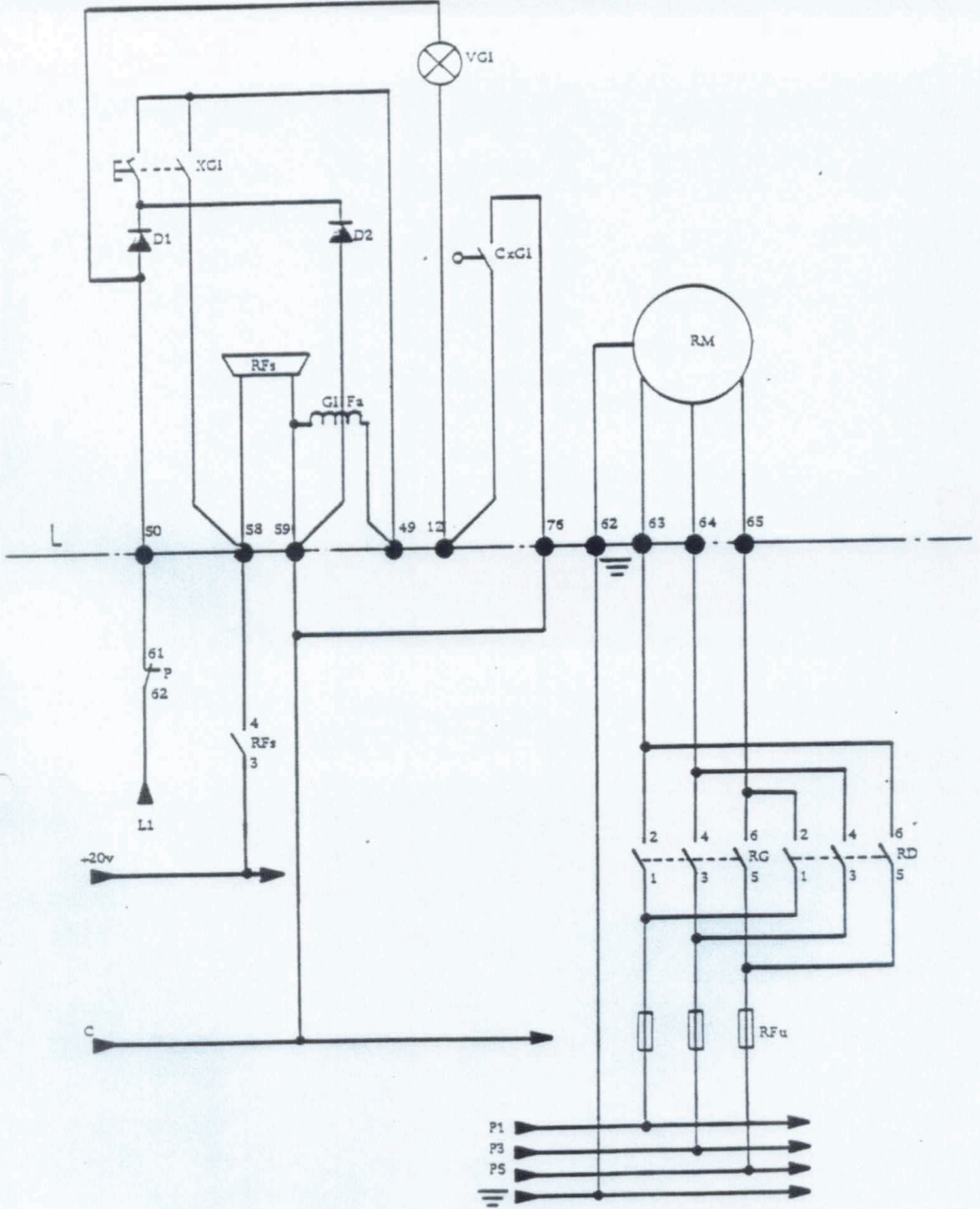


48v 50Hz  
37v 60Hz



311    312    313    314    315    316    317    318    319    320

A 00 131 01 00

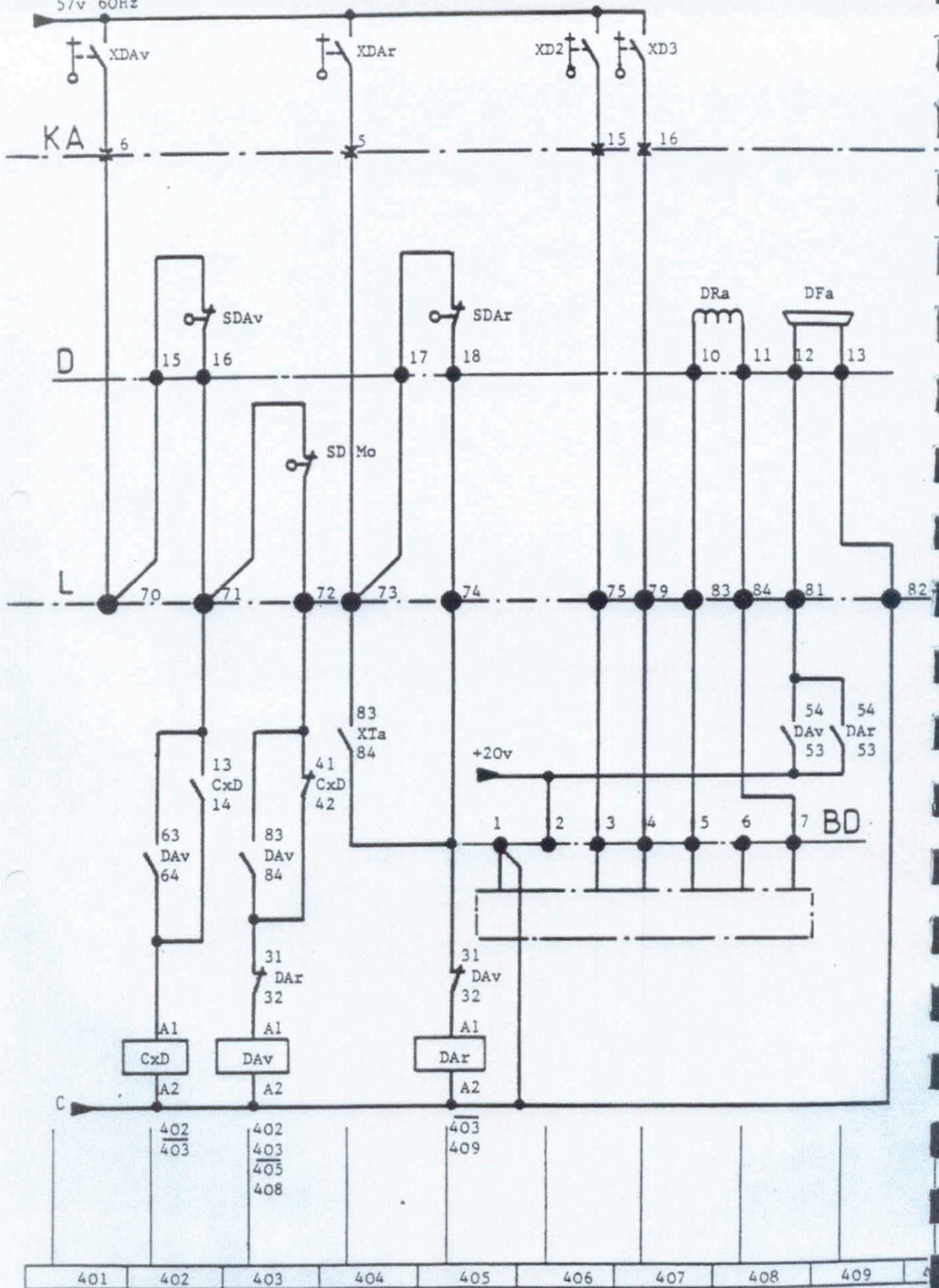


351	352	353	354	355	356	357	358	359	360
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

A 00135 01 00

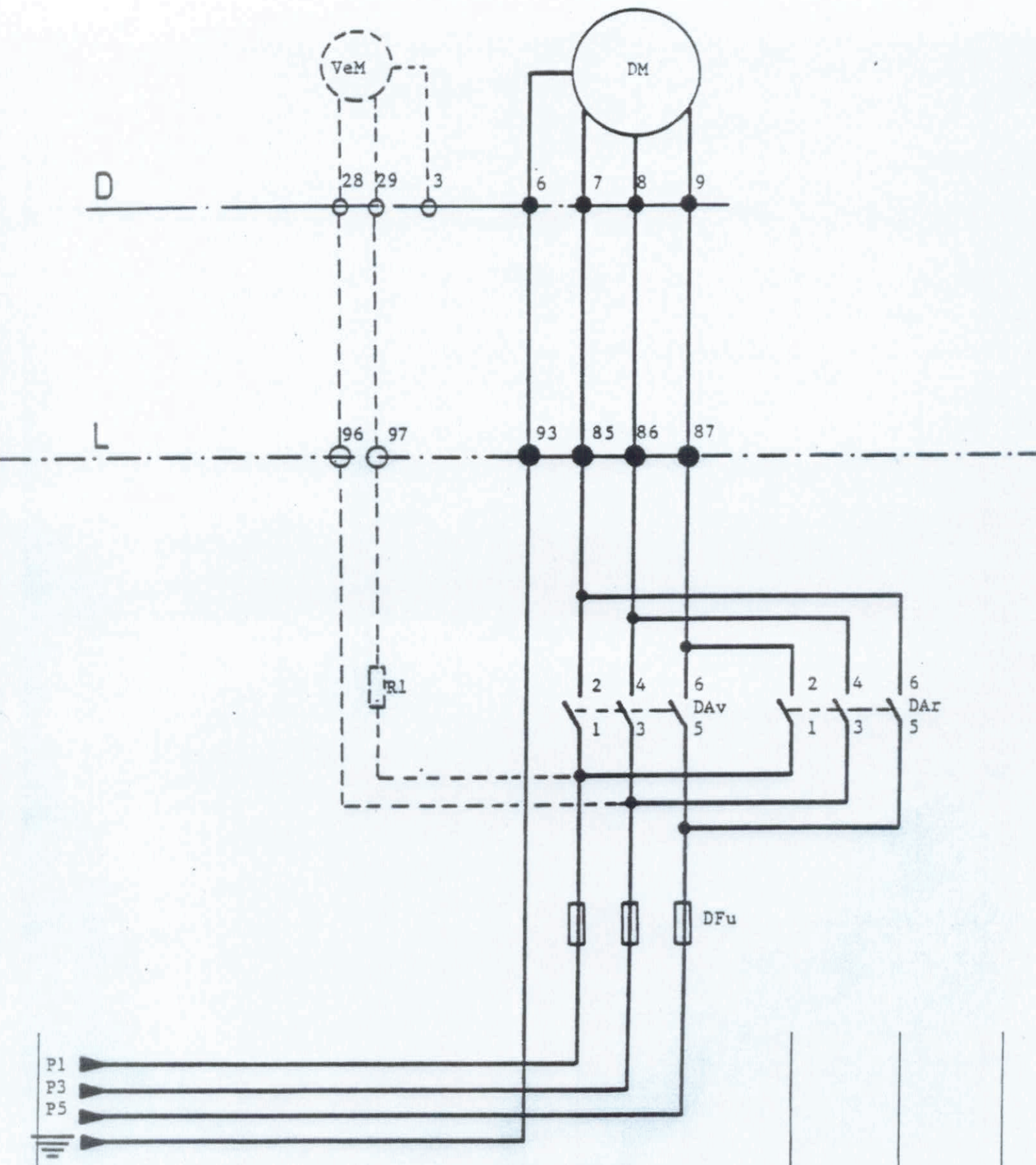


57v 60Hz



A 00 140 05 00





451	452	453	454	455	456	457	458	459	460
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

A 00 145 03 00

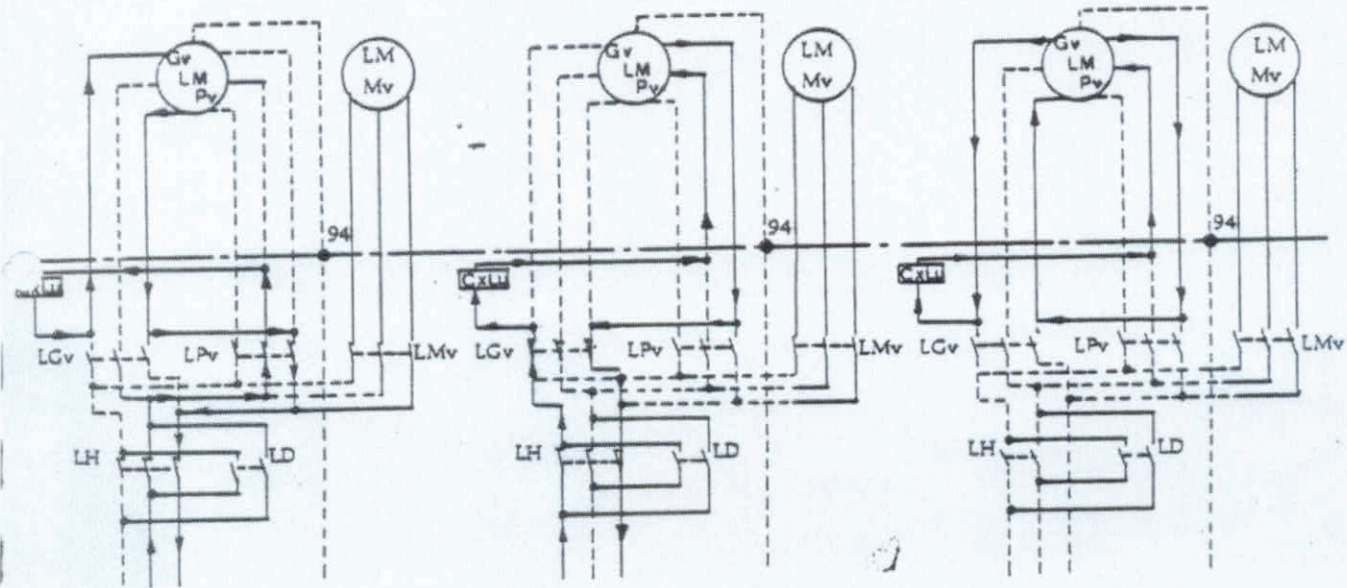
I. ROLE - AUFGABE - ROLE

Le relais CxLu sert à éviter des effets dynamiques trop importants sur la machine lors de la retombée brutale du frein. Ce dernier ne retombe qu'à faible vitesse d'où usure limitée de la garniture.

Das Relais CxLu hat zur Aufgabe, zu starke dynamische Auswirkungen auf die Maschine zu vermeiden, wenn die Bremse brutal anzieht. Letztere zieht nur bei geringer Geschwindigkeit an, wodurch der Bremsbelagverschleiss eingeschränkt wird.

The CxLu relay is used to avoid over-considerable dynamic effects on the machine when the brake applies abruptly. The latter only applies at a slow speed and therefore there is limited wear of the linings.

II. ALIMENTATION DU RELAIS CxLu - SPEISUNG DES RELAIS CxLu - SUPPLY OF THE RELAY CxLu

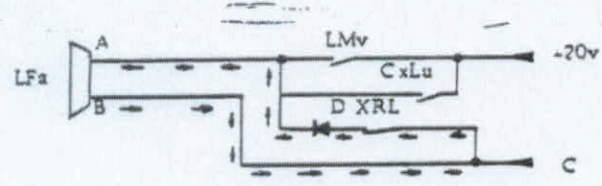


Alimentation de CxLu en Pv  
Speisung von CxLu im kleinen Gang  
Supply of CxLu at low speed

Alimentation de CxLu en Gv  
Speisung von CxLu grossen Gang  
Supply of CxLu at high speed

Alimentation de CxLu moteur générateur  
Speisung von R. Motor als Generator  
Supply of CxLu. motor as generator

III. ALIMENTATION DES FREINS - SPEISUNG DER BREMSEN - BRAKE SUPPLY



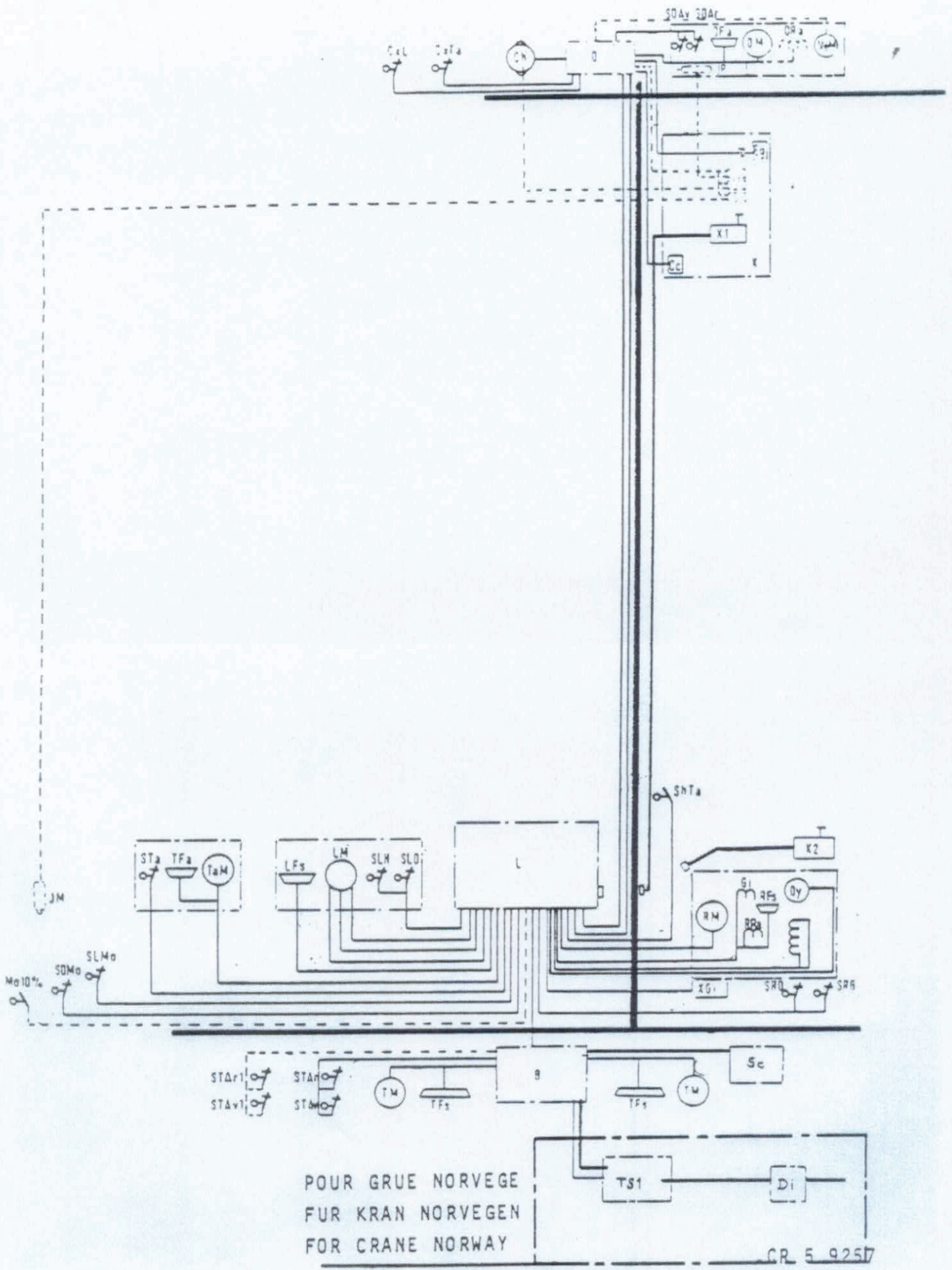
Circulation du courant induit  
Strömung des Induktionsstroms  
Circulation of induction current

Lorsque le moteur est alimenté en LMv, le défreinage est effectué par l'injection de + 20 V entre les bornes A et B par le contact LMv; de même au 2ème et 3ème cran le défreinage a lieu par le relais CxLu alimenté par les contacteurs LPv et LGv.  
Lors du passage à une vitesse supérieure ou inférieure, le défreinage est maintenu grâce à la circulation d'un courant induit aux bornes de LFa. Si l'on commande l'arrêt de «LM» ou «LD», l'alimentation de CxLu est maintenue, le moteur se conduisant comme un générateur. Les freins retomberont quand la vitesse du moteur deviendra inférieure à 400 tr/min.

Wenn der Motor in LMv gespeist wird, erfolgt das Bremslösen durch Einspeisung von + 20 V zwischen den Klemmen A und B durch den Kontakt LMv; desgleichen erfolgt das Bremslösen auf der zweiten und dritten Schaltstufe durch das Relais CxLu, das durch die Schütze LPv und LGv gespeist wird.  
Bei Wechsel auf eine höhere oder niedrigere Geschwindigkeit wird das Bremslösen durch das Zirkulieren eines Induktionsstromes an den Klemmen LFa beibehalten. Wenn Anhalten «Heben» (LM) oder «Senken» (LD) gesteuert wird, wird die Speisung von CxLu beibehalten, da der Motor als Generator arbeitet. Die Bremsen ziehen an, wenn die Motordrehzahl auf unter 400 U/min abgefallen ist.

When the motor is fed at LMv, brake release is effected by injecting + 20 V between terminals A and B by contact LMv; also at the 2nd and 3rd notch, brake release is effected by the relay CxLu fed by contactors LPv and LGv.  
When changing to a higher or lower speed, brake release is maintained thanks to the circulation of an induction current to the terminals of LFa. If stop of «Hoisting» (LM) or «Lowering» (LD) is operated, the supply of CxLu is maintained, the motor acting as generator. The brakes will apply when the motor speed is less than 400 r.p.m.



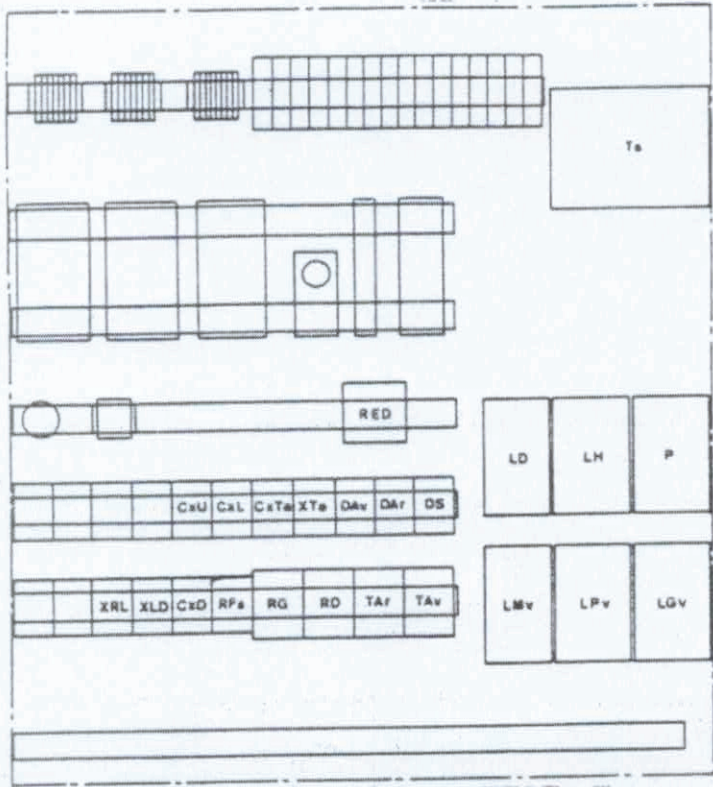
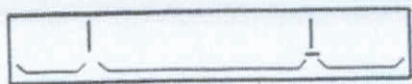


A 12 18 14 00

CR 5 92

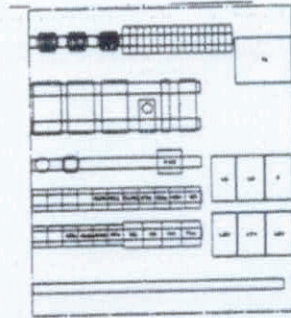


A9



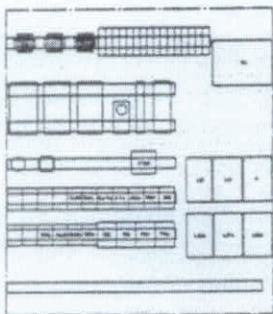
001

A10



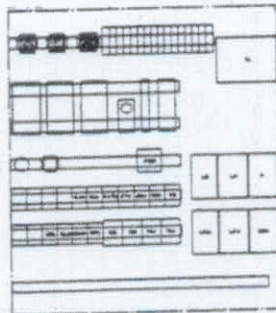
001

A11



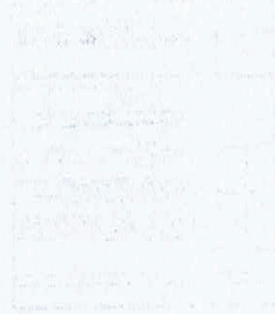
001

A12



001

B1

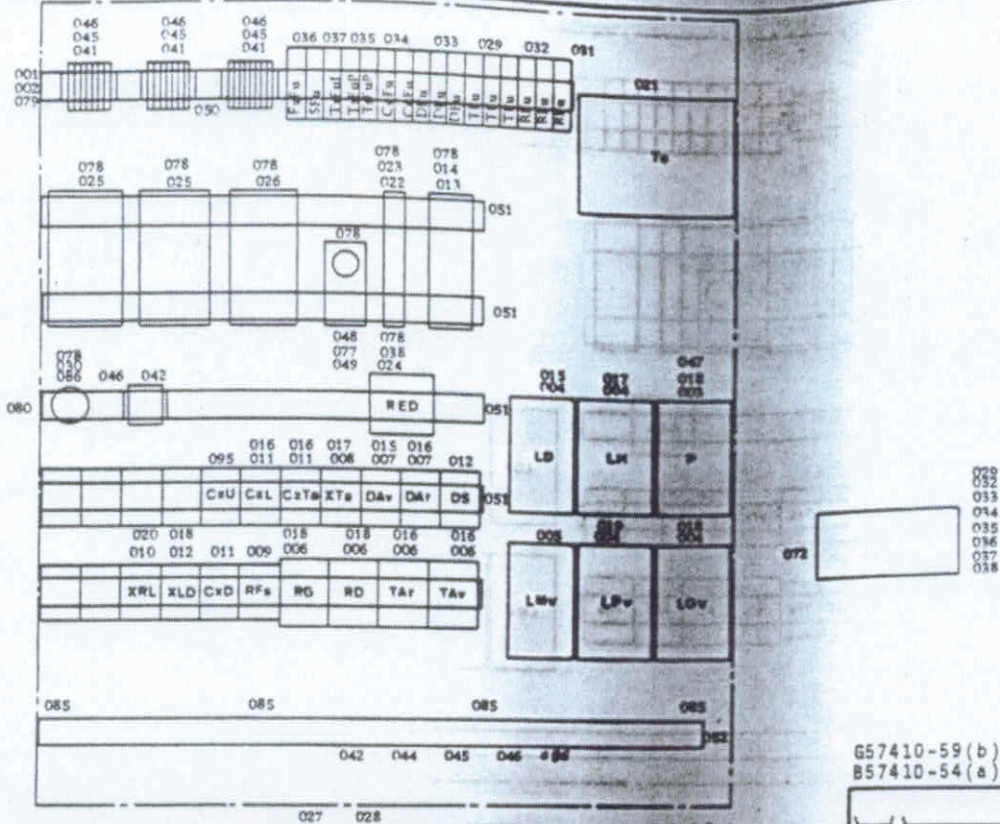


B2

B3

B4

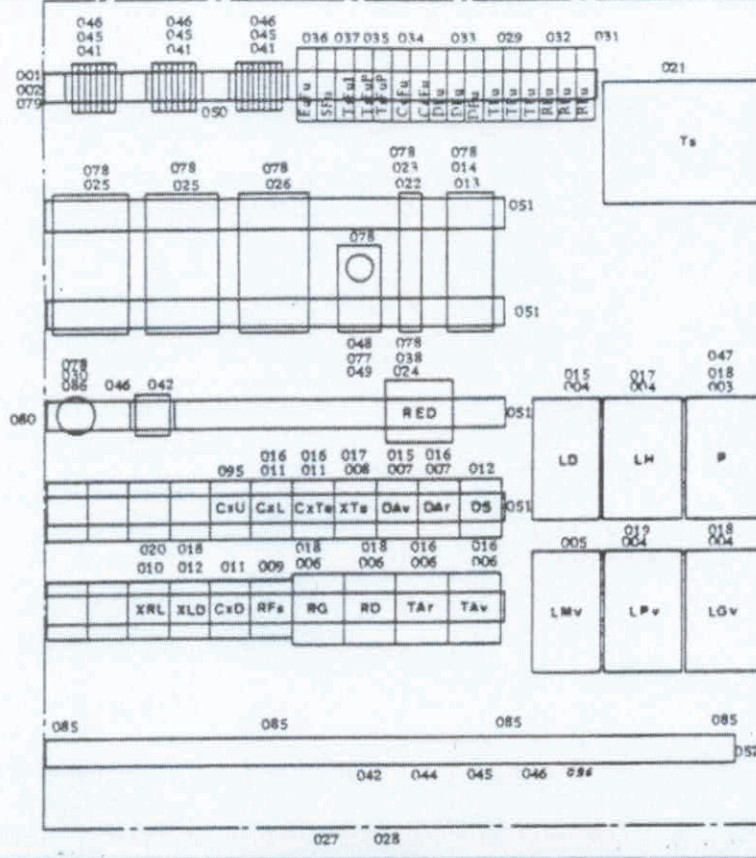




G57410-59 (b) 220v  
B57410-54 (a)

R	REF	Q	S	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNACION
				ARMOIRE PC33+T+OMD+RCC EQ -	SCHALTSCHRANK -	CONTROL PANEL -	ARMARIO -
1	U57410-71	1		Armoire GTMR nue	Schaltschrank	Control panel	Armarío
2	W57410-73	1		Platine d'armoire	Socket	Plate	Soporte
3	M06411-59	1		Contacteur 4x63A bob48v	Kontaktgeber	Switch	Contacteur
4	A04411-40	4		CONTACTEUR 3x63A+F+0 B48V	KONTAKTGEBER	SWITCH	CONTACTEUR
	K04411-95	1		Bobine 48v (40-63)	Spule	Coil	Bobina
5	H04411-70	1		CONTACTEUR 4F 40A B0B48V	KONTAKTGEBER	SWITCH	CONTACTEUR
	K04411-95	1		Bobine 48v (40-63)	Spule	Coil	Bobina
6	N11411-11	4		Contacteur 3x16A+0B48V ENC	Kontaktgeber	Switch	Contacteur
	L11411-09	2		Contacteur 3x12A+0B48V ENC	Kontaktgeber	Switch	Contacteur
8	L11411-55	1		Contacteur 12A20 2F B380 ENC	Kontaktgeber	Switch	Contacteur
9	J11411-07	1		CONTACTEUR 3x9A+0 B48V ENC	KONTAKTGEBER	SWITCH	CONTACTEUR
	H04411-93	1		Bobine 48v (9-12)	Spule	Coil	Bobina
10	V11411-18	1		Relais aux. 4F b48v enc	Relais	Relay	Relé
11	U11411-17	3		RELAIS AUX 3F+10 B48V ENC	RELAIS	RELAY	RELE
	H04411-93	1		Bobine 48v (9-12)	Spule	Coil	Bobina
12	T11411-16	2		RELAIS AUX 2F+20 B48V ENC	RELAIS	RELAY	RELE
	H04411-93	1		Bobine 48v (9-12)	Spule	Coil	Bobina
13	R01411-66	1		Relais aux sans bobine F	Relais	Relay	Relé
14	H01411-58	1		Bobine Contacteur 380v	Spule	Coil	Bobina
15	G04411-46	2		Bloc contacts 4F	Block	Block	Bloque
16	F04411-68	5		Bloc contacts	Block	Block	Bloque
17	F04411-45	2		Bloc contacts 2F+20	Block	Block	Bloque
18	E04411-44	5		Bloc contacts F+0	Block	Block	Bloque
19	H04411-47	1		Temporisateur travail 30s	Zeitschalter	Time-delay	Temporizador
20	J04411-48	1		Temporisateur repos 30s	Zeitschalter	Time-delay	Temporizador
21	B11406-40	1		Transfo 500A 3x24V	Transformator	Transformer	Transformador
22	C01406-01	1		Diode 2 A	Diode	Diode	Diode
23	T00424-75	1		Support résistance	Tragsueck	Support	Soporte

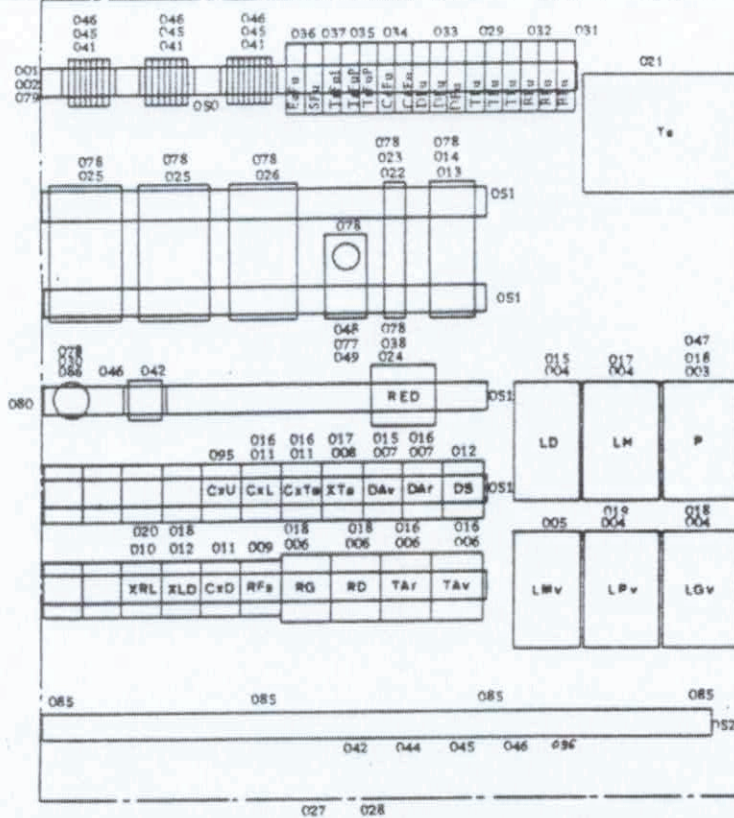




657410-59(b)220v  
857410-54(a)

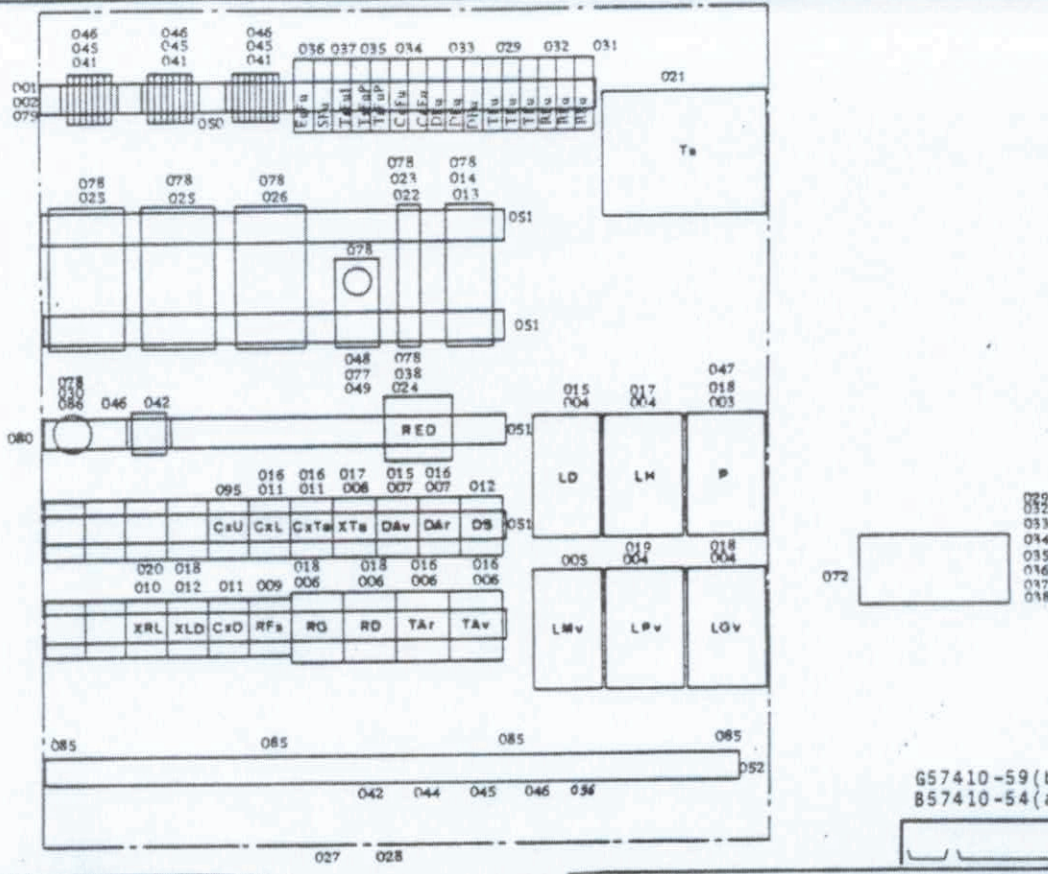
R	REF.	Q	S	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNACION
				ARMOIRE PC33+T+OMD+RCC EQ -	SCHALTSCHRANK -	CONTROL PANEL -	ARMARIO -
24	W11406-59	1		Redresseur 25A positif	Gleichrichter	Rectifier	Rectificador corr.
	Q02412-61	2		Cartouche fus.10x38 GF16	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
	M02412-58	1		Cartouche fus.10x38 UR25A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
25	S07406-39	2		Bloc RC0+OMD 5A	Block	Block	Bloque
26	T07406-40	1		Bloc OMD 5A	Block	Block	Bloque
27	R10041-03	2		Tube passe câble brut	Rohr	Pipe	Tubo
28	X01417-01	1		Avertisseur 48V à embase	Hupe	Horn	Claxon
29	L02412-57	6		Cartouche fus.10x38 AM20A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
30	M00424-23	1		Résistance 100W 2,39	Widerstand	Resistance	Resistencia
31	E02412-51	16		Coupe-circuit nu 20A	Ausschalter	Circuit-breaker	Corta circuito
32	T02412-64	6		Cartouche fus.10x38 AM25A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
33	K02412-56	6		Cartouche fus.10x38 AM16A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
34	H02412-54	4		Cartouche fus.10x38 AM10A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
35	G02412-53	4		Cartouche fus.10x38 AM6A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
36	F02412-52	3		Cartouche fus.10x38 AM2A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
37	Q02412-61	3		Cartouche fus.10x38 G1 16A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
38	M02412-58	1		Cartouche fus.10x38 UR25A	Sicherungspatrone	Fuse cartridge	Cartucho fusible
41	P08408-24	22		Borne clip 6,3-2,5 pas 6	Anschlussklemme	Terminal	Terminal
42	Q08408-25	91		Borne vis 4mm2 pas 6	Anschlussklemme	Terminal	Terminal
43	L08408-90	6		Borne vis 4mm protect P6	Anschlussklemme	Terminal	Terminal
44	N08408-92	2		Borne vis 10mm protec P10	Anschlussklemme	Terminal	Terminal
45	U08408-29	3		Flasque borne 5000	Flansch	Flange	Tapa
46	W08408-31	6		Butée d'arrêt borne	Anschlag	Stop	Tope
47	T19404-12	1		Ecran protection	Schutzschirm	Protective shield	Pantalla
48	N46413-43	1		Tête bouton tournant 2 pos	Kopf	Head	Cabeza
49	R46413-46	1		Corps de bouton 1F	Hauptstueck	Body	Cuerpo
50	T02986-26	1		Profil SYM L600	Profilstueck	Profile	Perfil
51	S02986-25	5		Profil SYM L500	Profilstueck	Profile	Perfil
52	U02986-27	1		Profil SYM L750	Profilstueck	Profile	Perfil





G57410-59 (b) 220v  
B57410-54 (a)

R	REF	Q	S	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNACIÓN
				ARMOIRE PC33+T+OMD+RCC EQ -	SCHALTSCHRANK -	CONTROL PANEL -	ARMARIO -
53	N01407-26	1		Embase F24x27A équ.0,8m	Socket	Socket	Asiento
54	F02407-46	0		Détrompeur de connecteur	Steckerfuehrung	Connector guide	Guía conectador
55	A02407-18	1		Bouchon connecteur	Stopfen	Plug	Tapon
56	W02259-72	1		Toile protection	Blech	Plate	Chapa
57	V01382-26	2		Ressort	Feder	Spring	Muelle
58	X37460-77	1		Joint caoutchouc	Dichtung	Seal	Junta
59	U40475-35	1		Plaque instruction	Platte	Plate	Placa
60	Q18475-35	1		Plaque code série	Platte	Plate	Placa
	X73475-09	1		Adhésif éclair	Aufkleber	Adhesive	Adhesivo
62	N33410-61	1		Vide poche armoire électr.	Ablage	Cubbyhole	Cajita
63	M02520-91	1		Clef manoeuvre	Schluessele	Spanner	Llave
64	X00336-01	8		Boulon HM6x15 c15.6	Bolzen	Bolt	Tornillo
65	G00336-78	1		Boulon HM6x50 c15.6	Bolzen	Bolt	Tornillo
66	M00325-56	6		Vis CB M4x20 nylon	Schraube	Screw/bolt	Tornillo
67	C04345-64	6		Ecrou HM4 nylon	Mutter	Nut	Tuerca
68	C00341-11	1		Ecrou HM6 classe 56	Mutter	Nut	Tuerca
69	A00347-07	9		Rondelle W6	Scheibe	Washer	Arandela
70	X00027-58	0,04		Tube verre epoxy 6,2x12	Rohr	Pipe	Tubo
71	F10045-07	0,4		Câble U750 CSV30 2x1	Seil	Rope	Cable
72	J01442-41	1		Caisse carton 189x77x60	Kiste	Box	Caja
75	T28414-14	70		Passe fil de 18	Drahtdurchfuehrung	Guide	Pasacable
76	X11330-93	46		Vis SP	Schraube	Screw/bolt	Tornillo
77	P02986-22	1		Toile support commutateur	Blech	Plate	Chapa
78	V18345-45	13		Ecrou M6 pour DIN 35	Mutter	Nut	Tuerca
79	D02031-62	3,6		Joint mousse 25x10 ADH	Dichtung	Seal	Junta
80	B09520-17	2		Verrou à triangle de 9	Riegel	Lock	Travesano
81	G00345-98	4		Ecrou sécurité M10x150 c18	Mutter	Nut	Tuerca
82	W00350-03	4		Rondelle M10N	Scheibe	Washer	Arandela
83	H00325-29	3		Vis CB M4x16 c15.6	Schraube	Screw/bolt	Tornillo



G57410-59(b) 220 v  
 B57410-54(a)

R	REF	Q	S	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION	DESIGNACIÓN
				ARMOIRE PC33+T+QMD+RCC EQ -	SCHALTSCHRANK -	CONTROL PANEL -	ARMARIO -
84	X00341-07	3		Ecrou HM4 classe 56	Mutter	Nut	Tuerca
85	G10410-09	4		Support bornier	Tragstueck	Support	Soporte
86	E23277-19	1		Tige fileté M6 L175	Stange	Rod	Esparrago
87	T12045-04	100	350	Fil H07 VK 1,5 rouge	Draht	Wire	Hilo
88	E10045-98	18	8	Fil H07 VK 1,5 orange	Draht	Wire	Hilo
89	Z00045-53	18		Fil H07 VK 2,5 noir	Draht	Wire	Hilo
90	S13045-53	2		Fil spécial 2,5mm	Draht	Wire	Hilo
91	V00045-50	10		Fil H07 VK 10 noir	Draht	Wire	Hilo
92	W00045-51	6		Fil H07 VK 6 noir	Draht	Wire	Hilo
93	C10045-27	1		Fil H07 VK 2,5 VJ	Draht	Wire	Hilo
94	E10045-29	1,5		Fil H07 VK 10 VJ	Draht	Wire	Hilo
95	J11411-53	1		Contacteur 4x9A+0 B380V ENC (b)	Kontaktgeber	Switch	Contactor